

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

ANŞA

(KЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

AL VII-LEA

N^{ro} 39.

Brashov, 15. Maiu.

1844.

Gazeta ачааста есе регвлат де доъ орі не септѣмъль. Преуъла еі дѣпрезѣнь кѣ ал фоиіеі пентрѣ мѣнте, ииѣмъ ши літературѣ есте не зн ап 8 фіорині (24 доізечері) арѣнт дѣ афарѣ, іар дѣ Брашов 7 фіор. арѣ. Пренѣтерадіа пентрѣ Брашов ши дѣнѣт се фаче ла редакціе ши ла едіторѣл, іар дѣ афарѣ ла к. к. ноще ши ла дѣвѣдѣ пошрѣ DD. коллекторі ши ашѣме дѣ іапѣ ла D. Dim. Nika, іар дѣ Бѣкзрегѣ ла D. Iosif Romanov ши ла D. Фр. Валѣашт, лібраріі.

АРТИКОЛ ДѢЧЕПЪТОРІѢ.

Новіа вл.

Натѣра продѣче маі пѣдѣн авр декѣт фер. Токта аша есте ши дѣ лѣмеа моралѣ: оаменіі вѣнѣ ши повілі нічі одатѣ пѣажѣнг, ка кѣ пѣтѣрѣл сѣ дѣтреакѣ пре чеі рѣі. Ачела каре врѣ а трече де повілі, фѣрѣ ка сѣ фіе вѣн, пѣ прічене саѣ кѣ пѣ врѣ а пѣтрѣнде дѣцелесѣл кѣвѣтѣлѣі, „повілі.“ Деосевіреа дѣтре феліѣрѣтеле пласе де оаменіі с'аѣ пѣскѣт дела дѣчепѣтѣл оменімеі дѣн ачела ідеѣ кѣ, ачела каре прегінде а фі респектат маі мѣл дѣтре кончетѣдені, е даторіѣ а ши фаче маі мѣл пентрѣ соціетатеа чівіліѣ. Шнде оаменіі пѣ кѣдѣігѣ чѣнсте кѣ фапта, нічі демнітате (вреднічіе) кѣ вѣртѣтеа, аколо пергаментеле ши тоате довезле кѣ те траді дѣн стрѣвѣні стрѣвекі, кѣмпѣнск фоарте пѣдѣн. Мерітеле стрѣвѣнілор рѣпосаці, каре пѣ рѣтѣн де мошценіре ла непоці, пѣ даѣ нічі зн дрепт деосевіторіѣ де алціі. Мерітеле пѣ ле поці мошцені кѣ пѣтеле. Дѣпреціѣрареа кѣ те траді дѣн вѣдѣ палѣтѣ, п'аре нічі зн прец алѣл, декѣт пѣмаі прецѣл кѣ те шіі прѣсіт дѣн кѣтаре орі кѣтаре. Новілітатеа де мошценіре есте чел мѣлт зн феліѣ де арѣвѣлѣ, пе кареа патріа о дѣ непоцілор пе кредітѣл стрѣвѣнілор, кѣ пѣдежде кѣ еі дѣкѣ пѣ вор фі маі славі декѣт вѣрѣнціі лор. Мерітеле стрѣвѣнілор печіпстеск пе ачелі непоці, каріі п'аѣ кѣражѣл де а ле кѣлка дѣ зрѣтѣ. Потѣл се кѣвѣне а'л жѣдека дѣпѣ родѣл, іар пѣ дѣпѣ фѣрѣзеле сале. Непоціі апѣши аі вѣнѣ фаміліі преновіле сѣнт вѣлѣстаре сѣлватіче крескѣте дѣн потѣл родіторіѣ, каре мерітѣ а фі тѣіате.

Нѣмаі пѣвѣнѣл се поате дѣгѣнѣфа кѣ меріте стрѣіне, пѣмаі пѣвѣнѣл ва креде, кѣ дакѣ кѣіва іс'аѣ тѣмплат а се паще дѣн кѣтаре от де ранг, дѣ вѣнеле сале ар черкѣі сѣнѣце маі кѣрат декѣт дѣ але алтора. Сѣнгѣр фолосѣл есте ачела тігѣлѣ, каре дѣпайтеа мѣнѣдеі сѣпѣтоасе фаче трепте ши рангѣрѣ дѣтре четѣдені. Четѣдеанѣл дѣн стареа чела маі де жос, дакѣ ел дѣ сфера са дѣмпленѣше кѣ скѣмпѣтате даторііле кѣетѣрѣі сале ши дакѣ ел ла време де трѣвѣнѣдѣ шерѣеце патріеі кѣ

тоате пѣтеріле, аре маі mare дрепт а претінде ка сѣ фіе респектат де кѣтрѣ алціі декѣт орі каре аша пѣмѣт „повілі,“ каре кѣт ам зіче маі вѣдѣеде дѣкѣсінгѣр дѣ времеа трекѣтѣ, каре се тѣвѣледе дѣ богата клірономіе а стрѣвѣнілор сѣі, ши петрекѣнд дѣ трѣндѣвѣіе печіпстѣтоаре пріведеде пѣмаі, кѣт попорѣл індѣстриос мѣнчѣторіѣ се сіледе а дѣтрецінеа кѣ сѣдоареа са лѣстрѣл касеі лѣі. — Орі каре повілітате дѣши аре ал сѣѣ те мѣіѣ дѣ меріт ши вѣртѣте; повілімеа ла дѣчепѣт п'аѣ фост декѣт а респектаре а мерітѣлѣі; пріп зрѣтаре отѣл лепенш, перде варѣ, ши отѣл крѣмїнал пѣ поате фі повілі. Ачела че пѣ есте алт нѣмѣк, декѣт родѣл вѣнѣ кредінде дешарте, нічі поате аѣеа вреѣн прец, декѣт пѣмаі дѣнокіі дѣн пегіовілор. Дѣн веакѣрїме стрѣвекі чеі маі вѣтежі саѣ чеі маі дѣнѣлендѣі аі попорѣлѣі ера рекѣноскѣці де чеі маі повілі аі сѣі. Ачелѣіа, пе каре еі дѣ адецеа де кап ал тѣтѣлор, дѣ шерѣіа кѣ чеі де апроане аі лор, іар пріп дрептѣрїле че'ші пѣстра дѣншіі пентрѣ сіне, цертѣрїа волнїчіа ачелѣіаш. Дѣпѣ ачел соіѣ де повілі ве нѣрѣ алціі, каріі пріп мѣнтеа лор чела mare се фѣкѣрѣ чеі маі алеші, ши пріп тѣрїа дѣхѣлѣі саѣ а сабіеі лор се дѣпѣлѣарѣ пе деасѣпра глоатеі. Ачелїа ла векіі домпнїторі се фѣкѣрѣ кѣпїтані де рѣсвоіѣ ши консіліарі (сфетнїчі), ківернїсіторі, жѣдекѣторі ши повѣдѣіторі аі попорѣлѣі дѣн цѣнѣтѣрїле сѣвѣжѣгате. Ачелі оаменіі фѣсерѣ повілітаці пріп дѣсані а лор хѣрнїчіе ши пріп мѣтна патѣрѣі. Фііі лор спрїжїнїці де авѣдїа ши пѣтеле пѣрїнцілор де мѣлте орі аѣ рѣтас мѣлѣтѣ време респектабілі пріп але лор вѣртѣці, пѣпѣ кѣнд пріп ротїреа веакѣрїлор дѣхѣл пѣрїнцілор се депѣртѣ дела непоці. Де мѣлте орі домпнїторіѣл се сіліа а траце дѣн слѣжѣва са оаменіі черкаці пріп ачела, кѣ ле дѣпѣрѣціа мошїі грасе ши пріп феліѣрї де прескѣтінде (прївїлеціѣрї) ле ажѣта, ка сѣ се дѣналѣѣ де асѣпра челорлалці а лор кончетѣдені. Нічі кѣ атѣта пѣ ера дестѣл, чї ачелаш се дѣвоіа, ка аверїле, скѣтіндеме ши рангѣрїле се треакѣ де ередїтате ла зрѣманшї лор. Кѣ ачела се ажѣнсе зн алт скоп, кѣткѣ прѣнчїі ачелор фаміліі дѣшї лѣа едѣкаціа дѣтрѣ ліпїре стрїп-

съ къръ чѣа маі палтъ пѣтере ші аша по-
вѣліе се фѣкъръ тотдеодатъ нѣскѣди апѣръ-
торі аі тропѣлѣ. Кѣвинделѣ „de“ каре еі
лм амѣтѣраръ ла пѣтеле фаміліеі, авеа де
скоп але адѣче тотдеавна амінте ориѣна по-
вѣлітѣдеі лор, але сѣвѣні мерітеле челѣтѣ
теітѣ бѣрват, пе каре домпіторіѣл лѣѣ чіпстїт
ші лѣѣ алес пѣпѣ ші лп стрѣнеподї де
стрѣнеподї; ачел „de“ ера съ ледеалор тѣр-
тѣріе, къ пе тошіа повѣлітаръ дѣрвїтѣ лор
de монархѣл заче стрѣнса даторіе де а се лп-
сѣрѣна маі вѣртос къ слѣжѣа патріеі; тот
ачел de. тревѣа съ рѣсѣне лп зрѣвіле лор
пѣрѣреа ка зп глас порѣнчїторїѣ, ка еі по-
вѣліе, прїп сімѣмінте лпалте, прїп мѣнкѣ де
комѣн фолосїтѣре шї прїп фелїврі де вїртѣдї
съ се деосївіаскъ де мѣлѣме шї пѣмаі, пе
аша кале съ мерїте а фї зрѣмашї зпор стрѣ-
вѣнї стрѣлѣчїдї. Лп времіле маі тѣрзіе ла
домпіторї се фѣкѣ датїнѣ а лпѣлѣа лп рап-
гѣрї де повѣлітате прїп діплоте пе фаміліле
ачелор бѣрѣвѣдї, карїі прїп таленте, крѣдїнѣ
ші слѣжѣе фѣкѣте іѣѣ кѣщїгат а лѣі рекѣно-
щїнѣ маі къ деосебїре. Патріодїі аша по-
вѣлітѣдї інтра лп ачелѣаш дрепѣтѣрї шї скѣ-
тїнѣ лп каре се афла шї чѣлалдї повѣліе.
Лпсѣ прѣкѣт къ тоате лп лѣте, аша шї къ
ачеаста сѣѣ фѣкѣт авѣзѣрї марї: одатѣ зпѣі
кѣмѣтарїѣ лаком і се сѣетї а лпдѣплека пе
зп прїнѣ стрїмторат сѣѣ лпсетат де арѣпнт,
ка сѣї деа діпломѣ повѣлітарѣ; алтеорї ал-
тѣл аѣ щїѣт амѣдї пе домпѣл сѣѣ къ алте
міжлоаче де ом нечїнстїт шї аї стоарче ді-
пломѣ. Есте преа зпор де гѣндїт, къ прїп
ачеа повѣлітеа перѣѣ мѣлѣт дїп ваза са. Фа-
міліле челе маі веки токѣа пѣпѣтрѣ ачѣеа пре-
тїндеаѣ а фї апѣпѣсе алтора, къ лѣтеа кре-
деа, кѣткъ къ кѣт сѣпѣт маі веки, къ атѣт се
траг дїп о тѣлпїнѣ маі повѣлѣ; шї фїндѣкъ
повѣлітареа челор маі мѣлѣдї дѣпѣ тімнѣрї
ші апї сѣѣ дат къ тотѣл зїтѣрїі, маі ла зр-
тѣ векітеа шї лѣпгѣл шїр ал стрѣвѣнїлор
рѣтѣсе сіпгѣра мѣсѣрѣ де проѣв пѣпѣтрѣ по-
вѣліте. Оарѣа трѣфїе де фаміліе пѣ маі вреа а
сѣѣрї лѣпгѣ сіне пе ачѣеа, карїі кѣт ам зїче
пѣмаі де іерї амалѣіерї інтрарѣ лп ліста по-
вѣлілор шї аместекарѣа къ повѣлі пѣлѣстѣдї
де кѣрѣнд і се парѣа чѣа маі неертѣтѣ зпї-
ліре. Асѣменеа трѣфїе пѣ веде нїчї фрѣтѣо-
селе мерїте а повѣлі повѣлітат, нїчї къ орї
че векіѣ тревѣеа съ фїе одатѣ поѣ, нїчї тѣр-
тѣрїсїреа історїеі, къ челе маі вѣне фаміліі
адѣсѣорї деѣнеарѣрѣ шї апѣсѣрѣ прїп молѣчѣ-
не шї прїп деѣфѣрѣлѣрї, лпкѣт дела стрѣвѣнї
пѣ леаѣ маі рѣтѣс декѣт сіпгѣр пѣтеле;
тоате ачѣстѣа пѣ пот копѣенї пе ачел соїѣ
де оамѣнї, а пѣ се лпгѣлѣа къ ориѣна лор
ші а пѣ прївї пѣсте змерї ла алдї оамѣнї
къ мерїте.

(Ва зрѣа).

TRANSLVANIA.

Брашов, 12. Маїѣ. Ъмѣларѣа тімпѣ-
лѣ. Ної карїі пе лпкрѣдем къ тотѣл ла вѣ-
пѣтѣтеа шї лпдѣрѣреа черїлѣлї, пѣпѣ лп а-
чѣст пѣпѣт де време пѣам афлат къ кале а
сперїа лѣтеа вѣстїнд, къ сарпа трѣкѣтѣ атѣт
пѣпѣтрѣ сѣтѣпѣтѣрїле дістрїктѣлѣ Бѣрсеї кът

ші пѣпѣтрѣ вѣчїнеде Треї-скаѣне дїп Сѣкѣміе
аѣ фост мѣлѣт пѣпѣтрїнітоаре. Мѣлѣе холде
аѣ перїт сѣпѣт пеа астѣелїѣ, лпкѣт вѣзѣрѣт
пе вїедїі економї къ сѣпѣтсілідї ашї ара шї
а сѣтѣпа локѣл дїп поѣ къ сѣмїндї де прїмѣ-
варѣ. Ачѣаста е прїчїна маі вѣртос, къ пре-
дѣл вѣкателор мерѣе зрѣкѣндѣсе шї пе грѣл
каре лп тоампа трѣкѣтѣ се вїндеа къ 5 ф.
в. (6 дѣзѣчерї) гѣлѣата, астѣзї вїперї черѣрѣ
ші 8 фїорїні в. Де алтїнтрѣлеа лѣпа лѣі
Маїѣ дѣ пѣдеждї вѣне, къчї зїлеле сѣпѣт къл-
дѣроасе шї знеорї плоїоасе, пѣмаі попѣлѣ
лпкѣ тот сѣпѣт рѣкороасе. Флорїле пе помї
фѣгѣдѣіе мѣлѣме де поаме пѣпѣтрѣ естїмп;
ачѣаста о лпсетпѣт къ ачѣа вѣгаре де сѣа-
тѣ, къ ла Брашов (лп Шкеї) шї о парте кїар
ші ла Сѣчеле лп вѣчїпѣтѣте сѣпѣт фаміліі
мѣлѣе, каре пѣ арѣ шї пѣ сѣатѣпѣ, чї ка шї
пѣсѣрїле черїлѣлї лпшї аѣѣпѣтѣ а лор хра-
пѣ пѣмаі дїп кѣлѣтїварѣа грѣдїнелор де поме,
ла каре се шї прїчѣп маі вїне декѣт орї
знде лп Ардеалѣл пострѣ.

Din datѣрї офїчїале афлѣт, къ Маїѣста-
теа Са лппѣратѣл се лпдѣрѣ а денѣмі пе
адѣкатѣл Іоан Добраї аѣпѣт сѣпернѣтѣрарїѣ
де кѣрте ла к. канѣларїе де кѣрте лп Вїена,
знде пѣпѣ ачї ера пѣмаі патрѣ аѣпѣдї дїп
партеа Трансїлѣвїеі шї треаѣв пѣспѣс де
мѣлѣт. (Пре кът щїам, D. Добран есте ро-
мѣн де наѣїе.)

ЦАРА РОМѢНЕАСКѢ.

† Бѣкѣрѣщї, 5. Маїѣ. D. Balzano, к. к.
їндїнер дела Трїест, каре есте кїемат пѣпѣтрѣ
фачереа дрѣмѣрїлор комерѣїале аѣ сосїт ла
пої. D. Macilon (пѣ Маїлон кѣт сѣѣ чїтїт
рѣѣ лп рѣндѣл трѣкѣт,) петрѣче тот ачї шї
пѣ преа щїам кѣнд се ва апѣка де лѣкрѣ. Есте
вреднїк де лпсетпѣт, лпсѣ шї кам чѣдат, къ
пѣпѣ че кѣпїтала Молѣвїеі Іашїі дѣпѣ зп
проїепт поѣ ешїт лп Бѣлетїн есте съ се
парѣосїаскъ лп тоате злїцѣле сале къ вѣкѣдї
де лѣмп тѣре, тѣїате пѣтрат, дела Бѣкѣрѣщї
каѣтѣ лп мѣлѣдї гранїт де чел тѣре, къ каре
аѣ дѣгѣнд а аѣѣрне злїцѣле ачѣелї кѣпїтале.
Вїена лпкѣ е аѣѣрнѣтѣ къ гранїт, дїп каре
тоатѣ вѣкѣта костїсеѣе чел пѣдїп зп дѣзе-
черїѣ, лпкѣт Вїенезіі аѣ дрепѣтѣе даѣт зїк,
къ еї калкъ пе дѣзѣчерї. Іашїенїлор лїсѣ аѣ
демѣстрѣт іарѣш, къ пѣгрѣшїт ар вѣнї шї
маі вїне шї маі ефїпѣ парѣосїреа къ лѣмп
(лпсѣ пѣ къ грїнзї, сѣпѣт каре съ се адѣне тоа-
те пѣторїле дела жїданї), къчї лптре алтеле
екїпажеле п'ар сѣкѣтѣра аша тѣре пе фѣпѣтѣре-
ле челе пѣлѣстѣїте дїп лѣт маі фїп декѣт чѣї-
лалдї мѣрїторї, карїі пѣпѣ сѣпѣт лп вїадѣ
щїѣ съ зѣмѣле пе пїчѣоареле лор мѣкар де ічї
пѣпѣ коло. Прївїнд лѣкрѣл дїп пѣлѣтѣл ачѣста,
щїїнд къ шї ла пої се афлѣ преа деѣтѣї оамѣнї
марї, карїі нїчї лптр'зп лпдѣлес пѣ щїѣ зѣ-
мѣла пе пїчѣоареле че лїаѣ дат Дѣмнезеѣ лор,
п'ар стрїка а аѣѣрне орашѣл къ чѣва маі моа-
ле. Саѣ къ молѣшїдїі пѣ мерїтѣ нїчї о крѣ-
дѣре? Лп адеѣр аша есте.

— Дела Брѣла авѣт щїре, къ негодѣл
лпчѣе а лпвїа вїнїшор. —

Політика ла пої дичене а ши лза паспор-
тври спре а терде ла вѣи дн афаръ, de unde
поате фї къ ва венї скълдаты ши пременїтъ.

Дн Бѣлетїн не интересазъ ачестеа :

Ної Георгіе Дїмїтріе Бївескѣ ВВ.

Кѣ мїла лѣї Дѣмнезеѣ Домн стѣпанїтор а
тоаты Цара ромѣнеаскѣ.

Порѣнкѣ кѣтре ошїреа ромѣнеаскѣ.

Кѣ прїлежїва ревїзїреї че ам фѣкѣт ерї
полкѣлї Нр. 2, къ патрѣ тѣхрї де артилерїе,
ши кавалерїеї дївїзїонелор ал 2-леа ши ал
3-леа, днкредїндѣне де вѣна днгрїжїре ши
кѣвтареа чїнѣрїлор де жос, прївїнд къ нѣ с'аѣ
ївїт нїчї о пѣлѣцере дїн партеа осташилор,
къ еволуцїе с'аѣ сѣвѣршїт къ кїп дндестѣ-
лѣтор ши дестоїнк де а да вѣлѣ idee de капа-
чїтатеа щавї- ши оверї-офїцерїлор ши чїнѣрї-
лор де жос, къ каї артилерїеї ши дївїзїонелор
се афлѣ дн старе пѣкѣтѣ; пентрѣ тоате аче-
стеа ши вѣна орѣндївалѣ а пѣлїрїї слѣжѣї де
гарнїзон, ши лїнїшїта петречере а полкѣлї
Нр. 2 къ дївїзїонѣл кавалерїеї дн кѣрс де тн
ан декѣнд се афлѣ дн гарнїзона каїталеї, къ
пѣлѣцере арѣтѣм десѣвѣршїта поастрѣ тѣл-
дѣтїре шефѣлї ошїреї Дѣмнеалї марелї
спѣтар Гїка, командїрѣлї полкѣлї полковнї-
кѣлї Енгол кѣрѣїа, пе лѣнгѣ тѣртѣрїсїреа
тѣлѣтїрїлор поастрѣ, дѣрѣїм гратїфикацїе леа-
фѣ пе патрѣ лѣї лей опт мїї Нр. 8000, дїн
сѣтеле ошїреї. Асемеенеа тѣлѣтїїм командї-
рїлор де баталїоане маїорїлор Голескѣ ши Тел,
командїрїлор дївїзїонелор ал 3-леа маїор Брѣ-
танѣ, ши ал 2-леа кѣпїтан Вѣлѣїанѣ, коман-
дїрѣлї артилерїеї кѣпїтан Ленц, тѣтѣлор ко-
мандїрїлор де роате ши челорлалдї офїцерї;
їар чїнѣрїлор де жос дн де овуце ле дѣрѣїм
фїекѣрѣїа кѣте дої цѣанцїкї. Апр. 23.

(Брѣеазъ їскѣлїтѣра М. Сале.)

Країова, 28. Априліе. *) Аїчї дн зїоа 23.
Апр. аѣ фост соленїтѣдї тарї, ка нїчї одаѣ,
анїверсарѣ а пѣтелї Домнѣлї дѣреї. Дн
вїсерїка къ храмѣ С. Георгіе, с'а фѣкѣт „Те
Деум;“ с'аѣ зїс 2 кѣвїнте, вѣл де пѣрїнтеле
Ефросїн Потека, алѣл де D. пїтар ши про-
фесор Грїгорїе Мїхѣскѣ**). Аколо (ла вїсерїкѣ)
се адѣнасе о тѣлцїе де попор, ка каре нѣ
с'а таї вѣзѣт дн Країова ла нїчї о сѣрѣтїоаре.
Постелнїкѣл ши кавалерѣл І. Бївескѣ а прїїмїт
тоате корпѣрїе де амплїоацїї дн каселе сале.
Дн пѣтеле корпѣлї професорал, їнспекто-
рѣл І. Маїорескѣ а ростїт вн кѣвѣнт, дн каре
арѣта, къ кѣ тоатѣ грѣстатеа днпрецїзѣрї-
лор, цара а днченѣт а се вѣкѣра де фолоаселе
зпеї адмїнїстрацїї нацїонале кѣрѣвїте де вн
капѣ атѣт де лѣмїнат, къ, къ тоатѣ аплекареа
зпор капете атедїте де а рѣде де днфѣдїшѣ-
рїе соленелле, їнїта чеа пестрїкатѣ, їнїта чеа
сѣлѣтоасѣ а пополѣлї, сїмте мерїтѣл, рекѣ-
поаште вѣна воїндѣ ши се вѣкѣрѣ де орї че
прїлецїѣ де ашїї о да пе фадѣ; — къ корпѣл
веде дн зїоа ачѣаста о зї де сѣрѣтїоаре на-
цїоналѣ, дн каре реднвїїазѣ пѣдеждїле, каре
къ тоатѣ грїжеа челор нїчї де сѣфлет, дшї
вор лѣа а лор днплїїре; корпѣл днкредїн-

деазѣ таї днколо, къ есте пѣтрѣне de dato-
ria ca de а форма дн тїперїме дѣхрї патри-
отїче, нацїонале, лїнїшїте, їзвїтоаре де паче-
шї знїре, дн каре сїнгѣрѣ стѣ тѣрїа гѣвернѣ-
лї ши де unde сїнгѣр деараѣ ферїчїреа ста-
тѣлї шчл. Ла днкеїереа ачестї кѣвѣнт, тоа-
тѣ адѣнареа, ловїтѣ ка де тн електрѣ, а про-
рѣпт дн „ора“ пентрѣ Мѣрїа Са. Сѣара по-
стелнїкѣл І. Бївескѣ ши прецїїта де тоатѣ об-
шїтеа соцїа Дѣмїсале, аѣ дат тн вал де челе
маї стрѣлѣчїтоаре, ла каре с'аѣ афлат пѣлѣмаї
потѣлїтѣдїле Країовеї, чї ши але челорлалте
жѣдеде дїн Мїка-ромїе. Нїчї одаѣ п'а фост
Країова їлѣмїнатѣ ка дн сѣара ачѣаста.

МОЛДАВІА.

§ Граница Молдовеї, 28. Апр. Не-
дншїїндѣм дела Галацї, къ пе ла днченѣтѣл
лѣнеї с'аѣ гѣсїт пе малѣл Дѣлѣрїї, оаре каре
нїчї анїмале патрѣ-педѣ, фоарте кѣрїоазе.
Ачесте сеатѣлѣ дн тѣлте къ класѣл сѣгѣтоа-
релор ши амфївїлор, фѣрѣ днсѣ а аве каракте-
рѣл хотѣрѣторїѣ знѣїа дїн ачесте класе. Чїї
вѣтрѣлїї пѣшї адѣк амїнте сѣ фї вѣзѣт асе-
мїне вїетѣдї, ши стрѣїнїї петрѣкѣторїї дн Га-
ладї, нѣ аѣ пѣтѣт да врео щїїндѣ деспре еле.
Дрент ачѣеа с'аѣ трїїмїс треї ексемпларе де
ачесте ла соцїетатеа їсторїко патѣралѣ дїн Ешїї,
че атѣт дн прївїреа щїїндѣї, кѣт ши а кѣрїо-
зїтѣдѣї пѣлїче нѣ ва днтѣрѣїе а да кѣвенїта
лѣтѣрїе. —

Зїоа сѣ. Георгіе патронѣл протегѣтор цѣ-
реї ши вїсерїчеї катедрале с'аѣ сѣрѣт ши дн Ешїї
къ тоатѣ соленїтатеа кѣвенїтѣ. Преасѣ. мї-
трополїт Мелетїе, днкѣнцїѣрат де днлѣтѣл
клер, аѣ їерѣргїт сѣ. лїтѣргїе дн фїїнда пре Д.
Домн, а челор днтѣї дрегѣторїї а статѣлї, а
амплїоацїїлор чївїлї ши мїлїтарї, а повлесїї ши
а пегѣдѣторїлор. Дѣлѣ сѣїндїреа апеї, преа
дн. Домн аѣ терс дн апартаментеле палатѣ-
лї мїтрополїеї, unde преасѣ. мїтрополїт аѣ
авѣт чїнсте аї ростї тн кѣвѣнт потрївїт къ дн-
прецїѣрареа, ши аѣ прїїмїт дн зрѣтѣ орѣрїле
тѣтѣрор дрегѣторїлор ши а воерїмеї.

Chronica.

Тѣрчїа. Днїнте къ о септѣтѣлѣ вн
кореспондент ал газетеї знїверсале пе таї фѣ-
чеа сѣ kredem, къ арнѣдїї ар фї днфѣрѣнацїї
вїнїшор. Поате фї, къ лѣтеа дн Константї-
нопол kredе аша, днсѣ скрїсорїе cocїte dїн
Бѣлгарїа анше дїн 29. Апр. ши 2. Маїї аде-
верѣазѣ днтрѣн глас, къ фѣрїа арнѣдїїлор
дн лок сѣ се домолїаскѣ, се апрїнде тот маї
таре. Есте адеверѣ кѣрат, къ ревелїї дн
Апрїліе депредарѣ орашѣл Врѣнїа къ тотѣл
ши къ паша де аколо апѣкѣ ла фѣгѣ рѣшїїоа-
сѣ кѣтрѣ Бїтоліа. Мїшкѣрїле ши рѣпїрїле ар-
пѣвте аѣ днченѣт а днѣрѣка вн характер де
рѣсѣоїѣ формал. Дн цїнѣтѣл Лесковацѣлї
стаѣ таї тѣлте мїї Алѣанезїї деспоїнд тоате
прїн прецїѣр, їар алцїї с'аѣ трас ла рѣлѣл То-
плїца днтре орѣшелеле Прокоплїе ши Кѣр-
шїтлїа. Прїчїна къ еї с'аѣ трас аколо дн
вечїпѣтатеа Сѣрѣїеї есте, къ дн 17. Априліе
с'аѣ афлат ла сатѣл Гогѣр вн спахїѣ де арнѣтѣ
оторѣт дн кап де поапте. Алѣанезїїлор ле

*) Кам днтѣрѣїат.

**) De ni с'ар да прїлеж. лат тїлѣрї.

есте дндентънъ а пѣне вина ачелъи отор пе сѣрвѣ, ка аша съ поатъ аѣла прѣчѣнъ de а днкърѣ аѣпра зѣселор оръшеле сервѣене депъртатъ пѣмаѣ 1 1/2 чеас дела гранѣцъ. Окъртѣреа цѣнѣталъ дѣн ачеа парте а Сервѣеѣ стъ гата зѣа поаптеа а днѣрѣнта шѣ а рѣмпѣнѣе орѣ че тѣлхъреаскъ днѣрѣкарѣ а арпѣцѣлор. Повѣдѣиторѣи ачестор бандѣцѣ сѣнт доѣ маѣ фѣтѣмѣшѣ Ceidi Менѣа шѣ Бава Веко. Чете маѣ тѣрѣнте трѣк прѣн царъ крѣчѣш къртезѣн прѣдѣнд шѣ оторѣнд. О чеатъ de ачелеа пѣвѣлѣ (тот дн Априлѣе) аѣпра сатѣлѣ Ба-тѣчевѣцѣ, оторѣ доѣ вѣрѣбадѣ шѣ рѣшѣнѣ пе маѣ тѣлте фетѣе. Алтъ чеатъ апѣкѣ пе о кара-ванѣ de пѣгѣдеторѣ днтре Велес шѣ Кѣманова, о деспоѣе лѣвѣндѣѣ 10 мѣ леѣ, тоате артеме шѣ тоате ханѣеле маѣ вѣне а вѣеѣлор пѣгѣдеторѣ. Нѣмѣк есте маѣ фѣреск, декѣт къ дн ачесте днпреѣдѣрѣрѣ котерѣл сѣфере фоарте тѣлтъ стрѣкѣчѣне, дрѣмѣрѣе сѣнт къ тотѣл пѣсѣгѣре маѣ алес челе de кѣтрѣ Сервѣа шѣ Боснѣа дѣ-кѣтоаре спре Салонѣхѣ. Паша чел алѣгат дѣн Брапѣна скоасе зече баталѣоане de кѣтрѣ Бѣ-толѣа шѣ алте нѣѣ de кѣтрѣ Софѣа спре а кѣлка банделе арпѣтѣе шѣ се креде, къ треава ва а-жѣнѣе астѣзѣ тѣне ла о ловѣре сѣнѣероасъ.

(Gaz. de Agram шѣ газ. зѣнѣ.)

— Дѣпъ цѣрѣле сѣгѣре сосѣте дела Сѣрѣа дн Константѣнопол дн 24. Априлѣе дѣн о дн-треатъ овѣе греко-рѣсѣрѣтеанѣ пѣзнѣтъ аѣ трѣкѣт пѣсте о сѣтѣ фатѣлѣ ла рѣлеѣеа протестантѣ (калвѣнѣанѣ?); трѣчереа с'аѣ фѣкѣт прѣн неовосѣта рѣвѣнѣ а мѣсѣонарѣлор амерѣканѣ, карѣи с'аѣ лѣдѣт дн рѣсѣрѣт. С'аѣ вѣгат de сѣа-тѣ, къ рѣсѣрѣтенѣ дншѣ цѣн рѣлеѣеа лор къ сѣнѣеле шѣ къ вѣаѣа алѣгѣреа; днсѣ кънд аѣ днчепѣт а пѣрѣсѣ че ѣ стрѣмошеск, агѣнѣ еѣ мерг ка шѣ тѣртеме; de аѣчѣ вѣне, къ ѣсторѣа вѣсерѣчеаскъ пѣпѣ ла венѣреа тѣрѣлор пе ара-тѣ челе маѣ десе шѣ маѣ марѣ ересѣрѣ днтре рѣсѣрѣтенѣ. —

— Ла Константѣнопол аѣ сосѣт цѣреа дѣн Сервѣа, къ гѣверѣл дѣн Белград ар фѣ фѣкѣт пашѣ дн Бѣкѣрѣцѣ шѣ ла Јашѣ пѣтрѣ о маѣ стрѣнсѣ зѣре але челор трѣѣ прѣнѣпѣате дела Дѣпѣре. Ачеа цѣре кѣшѣнѣ оарѣнѣче neodix-нѣ днтре Тѣрѣчѣ, de карѣа днсѣ поѣ пѣ пе мѣ-рѣн нѣмѣк. Аѣ пѣ асѣменеа neodixнѣ с'аѣ ескат дн пѣтѣл ачѣста токѣа шѣ днтре Молдавѣ-Рѣмѣнѣ орѣ кънд с'аѣ атѣнс ачеа стрѣнѣ de зѣ-нѣре? Прѣчѣна есте, къ пѣвлѣкѣл ачестор прѣн-ѣпѣате пѣ есте преѣнформат нѣчѣ de скопѣл зѣ-нѣреѣ полѣтѣче, нѣчѣ de прѣнѣпѣл, нѣчѣ de мѣтѣ-веле, нѣчѣ de пробавилѣтатеа зрѣтѣрѣлор че ар авеа асѣменеа зѣре, — чѣ маѣ тоѣцѣ нѣпѣѣе шѣ оарѣекѣ днтрѣ днтѣнѣчѣте. „Nimik de поѣ фѣрѣ цѣреа поастрѣ!“ стрѣгѣ оаменѣѣ фѣкѣцѣ дѣпѣ кѣпѣл шѣ асѣтѣпарѣа Dѣмнезѣѣ, оаменѣѣ ѣзѣиторѣ de лѣбертате шѣ пѣ крескѣцѣ дн скла-вѣе. „Зѣнѣреа пе лѣпсѣеѣ!“ азѣ вѣѣетѣндѣсе пе тѣлѣ дн Бѣкѣрѣцѣ ка шѣ дн Јашѣ, шѣ тотѣш еѣ се днфѣорѣ de ѣдѣа, къ Мѣлковѣл п'ар трѣ-вѣѣ сѣ маѣ факѣ лѣнѣе деспѣрѣдѣтоаре днтре фѣраѣѣ вѣнѣ аѣ ачелеѣаш Дачѣи.

Монтеленегрѣ. Скрѣсорѣле дела Скѣ-тарѣ дн Албанѣа дѣн 6. Апр. спѣн, къ врѣштѣ-

шѣле прекѣрѣмате дн еарна трѣкѣт днтре Montenegro шѣ Албанѣа с'аѣ рѣнѣчѣвт. Ар-пѣцѣѣ дѣн Хотѣ сѣнт новаѣа спѣхѣѣлѣѣ дела Подгорѣа днкѣрсѣрѣ ла 28. Мартѣе аѣпра Мѣнтелѣѣ пѣгрѣ, днсѣ фѣрѣ рѣмпѣнѣшѣ лѣсѣнд доѣ морѣѣ шѣ маѣ тѣлѣѣ рѣнѣцѣ. Мѣнтенегрѣнѣѣ дѣн партеа лор днкѣ пѣвѣлѣрѣ аѣпра зѣнѣ кара-ване, оторѣрѣ 10 пѣгѣсторѣ шѣ патрѣ дѣ лѣа-рѣ прѣншѣ. (Gaz. зѣнѣ.)

Грѣчѣа. Пѣрес, 26. Апр. Маврокор-дат днчѣне а кѣлоашѣе, къ аѣ фѣкѣт марѣ пе-дрѣнтате лѣѣ Колетѣс скоѣдѣндѣл дѣн мѣнѣстерѣѣ; пѣптрѣ-кѣ орѣ шѣ кѣт, партида ачѣстѣѣ рѣ-вал ал сѣѣ есте дн Грѣчѣа чеа маѣ пѣтѣроасъ шѣ дн старѣе de а стрѣмторѣа пе мѣнѣстерѣѣ; адаогѣ ла ачѣстеа, къ Нанѣцѣѣ (Рѣсолатрѣи) аѣ днчѣпѣт ѣарѣ ашѣ днѣлѣа капѣтеле шѣ че шѣѣ, оаре Колетѣс пѣ ва прѣмѣ шѣ пе партида лор спре ажѣсторѣѣ (анѣвоѣе). — (Gaz. зѣнѣ.)

Спанѣа. Madrid, 4. Маѣѣ. Дѣнералѣл Нарваез, карѣ алѣнгасѣ пе Еспартерѣо, трѣнтѣ шѣ пе мѣнѣстерѣѣла de акѣта, дѣпѣ ачѣеа кѣ-щѣгѣ дела рѣѣна воѣе, ка ел днсѣш сѣ фор-тезе алѣл, карѣ се шѣ фѣкѣ.

Брѣтанѣа марѣ. London. Поѣа дѣн зр-тѣ адѣче цѣреа, къ днпѣратѣл Рѣшѣлор ва маѣ амѣна кѣлѣторѣа са ла London (ка шѣ чеа дела Берлѣн, дела Варшавѣа, дела Вѣена, дела Кавкас, дела Odessa, прѣрѣчѣте тот естѣмп.)

ДНЦНЦЪРѣ.

Magazin

für

Geschichte, Literatur und alle Denk- und Merkwürdigkeiten Siebenbürgens.

1. Band. 1. Heft. Herausgegeben von Anton Kurz. Kronstadt, 1844.

Ачѣст Magazin есе дн локѣл фѣгѣдѣѣтѣ-лѣѣ „Алѣвѣт ѣсторѣк,“ пѣптрѣ карѣ днкѣ тот пѣ сосѣ словѣзенѣа черѣтѣ. Прѣетѣнѣѣ ѣсторѣчѣ вор шѣ прѣѣѣ асѣменеа прѣѣкѣт лѣтерар.

DD-нѣлор сѣвѣкрѣвенѣѣ ла драѣа Шѣнкаѣ-Клаѣнѣанѣ а D-лѣѣ профѣсор Алекс. Гавра лѣ се фаче de цѣре, къ дѣн ачѣеаш се аѣлѣ опт коа-ле сосѣте пе ла рѣспѣктѣвѣѣ колектѣорѣ днпрезѣ-нѣ къ дѣѣ коале дѣн Хронѣка лѣѣ Г. Шѣнкаѣ, пе карѣ сѣнт поѣтѣдѣѣ а шѣ ле лѣа, днѣтѣнд 30 крѣ арѣ. прѣѣл, шѣ алѣѣѣ 30 крѣ прѣѣл зрѣтѣго-рѣѣ сарѣнѣѣ.

ПРЕѣЛ БѣКАТЕЛОР ДН БРАШѣВ

Дн ванѣ de валѣтѣ. Маѣѣ 24. к. п.

	Фр.	Кр.
Гѣлеата de грѣѣ кѣрат	7	18
— — — de мѣжлок	6	36
— — сѣкарѣ	5	—
— — кѣкѣрѣз	4	48
— — орз	4	15
— — овѣс	2	30